

FMジャイゴウエーブ(76.3MHz)で放送中!

# Tsugaru

★投稿しちゃお★  
みんなの広場

クーポン付 2010  
October  
vol.14

10



♪ぽかぽか♪  
温泉特集

無料券プレゼント!



HP→<http://navi-hiro.com/>  
E-mail→[info@navi-hiro.com](mailto:info@navi-hiro.com)







# Tsugaru イチオシのお店

## めんりき

住 弘前市末広5-4-7  
電 0172-88-6577  
営 ・平日 11:00~15:00  
・土日祝 11:00~16:00  
休 無休 P 有り

クーポン付



つけ麺  
・普通 300g  
・大盛り 450g +100円  
・特盛り 600g +200円

つけ麺 ¥780  
味玉つけ麺 ¥880  
焼干中華 ¥650  
めんりき塩中華 ¥680

つけ汁は豚骨・鶏ガラ・根昆布・香味野菜を12時間じっくり煮込んだスープに、煮干し・焼節・鯖節・カツオ節・宗田節などをじっくり煮出した魚介スープをブレンドして作ったWスープ。

これが特製極太麺にしっかりからむ味わい豊かな本格濃厚魚介つけ麺だ。



FOODS

## 喫茶 & ギャラリー サンジョイ

〒036-8004 弘前市大町3-11-11 2F  
マクドナルド ■ イトーヨーカドー  
当店 ■ 青森銀行 ■ 虹のマーケット  
ヤマザキ ■ 旧ジョypレ  
至102号線

クーポン付



洋装の画家の絵画、版画を展示。  
ぜひコーヒーを飲んで観賞して下さい。

〜かけじく野沢如洋展開催〜  
個人の方のギャラリーとしてもご利用下さい。



〜Menu〜  
コーヒー ¥350  
ランチ(コーヒー付) ¥600  
冷やし中華  
エビピラフなど  
お酒もやってるよ!  
ビール大ピン ¥500

## おしゃれ工房 ぱあま屋

弘前市駅前町15-8  
0172-34-3722  
OPEN AM 8:45  
CLOSE PM 7:00  
定休日:毎週月曜日  
駐車場:あり



11/1~11/30 ストレート  
小・中・高生 ¥4,200  
一般 ¥5,000  
(カット込み料金)  
11/23~12/26  
エクステつけ放題(120g位)  
入毛100%  
70cm ¥14,000  
52cm ¥12,000

MENU  
カット ¥1,790~  
小・中・高生 平日予約  
カット ¥1,050  
パーマ ¥4,305~  
カラー ¥3,990~  
縮毛矯正 ¥8,820~  
エステ ¥1,890~  
エクステ 多数種類あり

BEAUTY

# 紅葉 へりコプター遊覧飛行

八甲田山 10/2(土)~10/31(日) 9:00~16:30  
十和田湖 10/16(土)~10/31(日) 9:00~16:30

青森県黒石市大川原字蛭貝沢  
国道394号線  
城ヶ倉大橋から  
黒石方面へ約2km  
「山のかあさん  
の店」前



上のQRコードから  
当日の運航状況を  
確認できます。

青森県十和田市大字奥瀬字  
十和田湖畔字樽部  
国道103号線 休屋から  
子ノ口方面へ約6km  
花鳥溪谷 元「花夢香夢」前



体験コース(飛行距離約9km) 大人:4,500円 子供:3,500円 特別コース(飛行距離約18km) 大人:8,500円 子供:6,500円  
ドリームコース(飛行距離約27km) 大人:13,000円 子供:10,000円  
その他貸切プランもありますので御相談ください。

ミツワエアサービス 予約案内センター 090-3534-4554

※3歳以上中学生未満は子供料金、3歳未満は無料となります。状況により運行期間及び場所を変更いたしますので、御料金は全て税込となっております。御来場の際は予約案内センターへ御確認ください。 http://www.mitsuwa-air.jp/

LIFE





**パワーストーン・レアな石・続々入荷!**



スーパーセブン  
メタモル  
フォーゼス  
インカ  
ローズ  
ピンクメタモル  
フォーゼス  
ファントム  
アメジスト  
デザート  
ローズ  
全て  
1点物です。  
ペンダントトップ・ストラップ  
などのパーツも入荷しました。  
お話ししながらオリジナルの  
プレス・アクセサリー作れます。  
150種類以上の天然石を  
大好評! 粒売りで格安にて販売中!

**ASIAN Cafe**  
アジアン カフェ

住 弘前市清水森沼田49-1  
電 0172-40-3070  
営 11:00~18:00  
休 不定休 P あり

**オススメMENU**  
無農薬中国工芸花茶 ¥400  
(販売もしています) ¥250  
グリーン・レッドカレー ... ¥750  
ナシゴレン ... ¥700  
日替りランチ ... ¥750~



**酒場**  
**喰王** くきんぐ

住 弘前市新鍛冶町 51  
カネヨセンター内  
電 0172-32-5673  
営 18:00~ラストまで  
休 毎週日曜日

大帯自慢の喰王鍋  
小:1,000円 大:1,500円  
馬刺し 850円  
喰王サラダ 550円  
白ゴロ  
ホルモン焼き 500円

**離れ家的な酒場**  
おひしく食べて飲めて、安心価格  
各種宴会大歓迎!



となりの明治屋グランドビルへ移転、  
リニューアルオープンしました。  
10名以上座れるボックス席も用意  
しました。  
気の合う仲間やカップルでも  
ワイワイしながら  
スポーツ観戦やダーツを楽しめます!  
気軽にお立ち寄りください。

弘前市本町85-1  
明治屋グランドビル1F  
TEL 0172-26-8384  
OPEN 20:00  
CLOSE 4:00



**Myuu3**  
オープニングスペース ミュウ3  
**OPEN**



ワイン各種 グラス ¥580  
ボトル ¥3500



Myuu3は、その日の食べたい気分です。  
ワガママがきいて  
リラックスできるカフェです。  
さらに、ヘルス・ビューティーを  
コンセプトにしています。  
味や素材を優しく届けたい...  
仲間やカップル、みんなで  
おいしい食事を囲みながら  
今日もがんばってよかったなあ  
そんな風を楽しんで  
いただければと思います。



冷製ステーキ  
赤ワインソース添え ¥1200

036-8093  
弘前市大字城東中央1-2-7  
TEL:0172-88-7185  
FAX:0172-88-7261  
営業時間:11:00-21:00  
定休日:木曜日



**PARTY COURSE**  
結婚式の二次会や歓迎会  
同窓会やお誕生日にどうぞ!  
人数やご予算に合わせて  
準備いたします。  
お気軽にミュウスタッフまで  
ご相談下さい。



Myuuのメニューは、肉の代わりに  
大豆タンパクや大豆ハムを使用し、調味料も昆布や  
椎茸だけで作ったベジタリアンメニューです。  
たまねぎやニンニク・ネギなども使用しておりません。



038-1305  
青森市浪岡杉沢字山元454-184  
TEL:0172-69-1212  
FAX:0172-69-1251  
営業時間:11:00-17:00  
定休日:水曜日



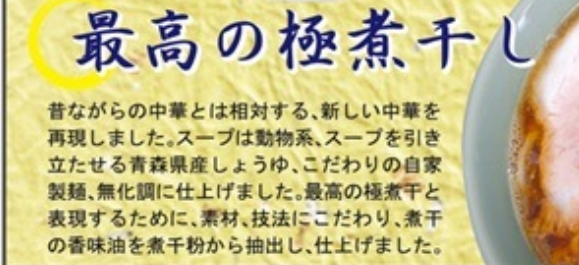






## 最高の中華

昔食べたことのある、やさしくあっさりな、昔ながらの中華を再現したく、素材を吟味し、魚介100%のスープに、スープを引き立たせる青森県産しょうゆを合わせ、こだわりの自家製麺を使用し、体に優しい無化調に仕上げました。



## 最高の極煮干し

昔ながらの中華とは対する、新しい中華を再現しました。スープは動物系、スープを引き立たせる青森県産しょうゆ、こだわりの自家製麺、無化調に仕上げました。最高の極煮干しと表現するために、素材、技法にこだわり、煮干の香味油を煮干粉から抽出し、仕上げました。

### 鐵二代目

住 弘前市境関亥ノ宮35-11

電 0172-27-2730

営 11:00~15:00

夜/18:00~21:00

休 年中無休 P 有り

#### おすすめMENU

最高の中華 並(1玉) ……¥500

最高の極煮干し 並(1玉) ……¥600

店主こだわりの最高の自家製麺/太波打ち麺・細波打ち麺をお選びいただけます。



## ♪毎日三味線の生演奏が聴けて郷土料理も豊富♪



みなさんもご一緒に参加して  
楽しいひとときを!

### ふる里の響 あいざ

住 弘前市富田 2-7-3

電 0172-32-1529

営 17:00 ~ 23:00

休 不定休 P あり

あいやコロッケ ¥600

オムレツ津軽 ¥700

まぐろ中落ち ¥800

十三湖産 しじみバター ¥900

馬鹿刺 ¥1,200



ラジオは、ともだち♪

# FM JAIGO

76.3MHz

# WAVE

(株) エフエム ジャイゴ ウェーブ



キャップでワクチン。  
愛のエコキャップ運動

### 回収ボックス設置場所

- |                |          |           |
|----------------|----------|-----------|
| 道の駅なかだて産直センター  | スポカライン黒石 | 田舎館中央児童館  |
| 農村環境改善センターさるか荘 | 津軽伝承工芸館  | 田舎館光田寺児童館 |
| 常盤公民館          | 田舎館中央公民館 | 田舎館西児童館   |





**チアリーディンググッズが安い!**



片手 ¥1,200~(税込)  
ヘア ¥2,400~(税込)  
※10組以上注文で割引あり

サークル・イベント・  
スポーツ応援などに

ボンボン格安販売!

ユニフォーム作成  
相談承ります。

**CHEERS**

add:弘前市旭ヶ丘1-1-15 スチューデントハウス  
上記以外のチアリーディング用品に関するお問合せ・資料請求は、  
**tel&fax: 0172-37-0632** (FAXは24h対応です)

**サンスタークリーニング 虹のmart店**

どんなに高価な美容液・化粧水も  
成分がお肌に浸透しなければ意味がありません。  
キュアーは、老廃角質をやさしく取り除きます。

**ナチュラルアクアジェル  
「Cure キュアー」**  
¥2,625 → **¥2,450**



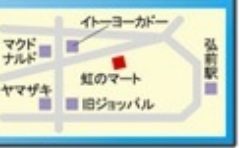
私も使用しています♡

Cureお買い上げの方に  
天日塩(250g)プレゼント!!

住 弘前市駅前町 12-1 営 9:00~18:00  
電 0172-22-7050 休 日曜日 P あり

**自然食品  
自然化粧品**

- アレッポ石けん ¥525 (オリーブオイルソープ)
- ホホバオイル ¥1,995 (60ml)
- BBクリーム ¥1,890
- エバメール ¥3,675 (150g)
- 玄煎粉 ¥1,890
- ココナツ洗剤 ¥2,415 (4kg)
- 天日塩 ¥320 (1kg)



**フェイシャルエステティック&メイクアップサロン**  
肌と、こころに、うれしいこと。



**CPSalon**  
CPコスメティクス代理店 株式会社ヒロコーポレーション

**¥6,300コース → ¥2,100 体験実施中**

1時間で出来る  
**フェイシャルエステ&メイクアップ**  
御予約はお早めに

**10/7(木) 8(金) 9(土)・18(月) 19(火)**  
**お試しフェア! 5日間限り無料**

**スタッフ募集中!**  
美容に興味のある方 大歓迎!  
TEL:0172-38-1100 <完全予約制>  
OPEN:10:00~18:00  
定休日:第1・第3日曜日/祝日  
ADDRESS:弘前市北瓦ヶ町5-1 ◆駐車場完備◆



**頭痛 疲れ目 猫背 めまい 骨盤と背骨のゆがみが原因かもしれませんよ?**  
腰痛 冷え性 便秘 肩こり その症状

手技で骨盤や背骨の歪みを丁寧に整える。痛くない施術法です。初めての方も安心してご来店下さい。

**全身カイロ(50分)** 初回4,500円 → **2,500円**  
**お試しカイロ(10分)** 骨盤矯正 1,000円  
※二回目以降は3,500円となります。

**フェイシャルエステ(80分)**  
**7,000円 → 5,000円**  
2店舗 各限定5名様

**骨盤矯正+美容矯正+**  
**吸着洗顔+フェイシャルマッサージ**



**カイロプラクティック ERI**  
黒石市弥生町8 日曜定休 P有り  
予約制 090-1491-0496(高田)

**カイロサロン Eimmy**  
青森市中央3丁目23-3中央ビル201  
10:00~19:00 定休日:不定休 P:なし  
予約制 090-1491-0496(高田)





**Short** 短時間で **Simple** 簡単に **Sure** 即実感

夏の疲れに・・・癒し

脚エステ (約120分) 足・ウエスト・背中  
セルライト除去 → 超音波で脂肪燃焼 → 引き締め美白

1回 18,000円のところ **8,800円**  
さらにスライスタウン → **6,000円**  
好評につき延長致します。

背面エステ (約60分)  
9,000円 → **4,000円**  
足・ウエスト・背中の名曲

完全予約制です  
**RESULT 090-6787-1515**

住所：弘前市山崎2丁目3-1 (聖愛中高前駅 近く)  
営業時間：10:00~20:00 定休日：不定休



足ふみ療術の **足ふみセラピー**

**MENU**

- 下半身 (約20分) …… ¥1,000
- 全身 (約40分) …… ¥2,000
- 下半身+オプション (肩 or 腰) (約30分) …… ¥1,500

出張 はじめました!!  
出張料 市内 **¥500**

お得! **トータルコース回数券**  
全身 (¥2,000) × 5回分に更に **1回分サービス**

月・水・木・土 営業中 要予約

電 0172-88-5659 (要予約)  
営 10:30~  
休 日曜日 Pあり  
弘前市和徳町223 アビタシオン1F  
※火・金は配達日となっております。



**つぼ療法で癒しと健康を 整体処**

**つぼっくす**

学生割引あります。

整体 40分 2,500円 整体+足つぼ 60分 4,000円  
60分 3,500円  
足つぼ 40分 2,500円 骨盤矯正 60分 3,500円

http://tsubox.good2390.com その他御要望がありましたら御相談下さい。

住所：弘前市城東5-13-1  
電 0172-88-6631  
予約優先  
営 10:00~19:00  
水曜日 12:00~19:00  
時間外応相談  
休 不定休 P有り



**ラバーズ・ドック 田舎館本店**

**ラバーズ・ドッグ八戸店オープン!!**  
八戸店にて仔犬購入のお客様に生後6ヶ月まで

何回でもOK! **シャンプー20%off券進呈!**  
(爪切り・耳そうじ・足まわり・こら門しぼり込み)

カフェ人気メニュー

- 海鮮ナポリタン ¥580 (全品ワラダ付き)
- ぶんわりオムライス ¥580
- わんちゃん用 ロールケーキセット ¥300

プラス200円で お得なドリンクセットもありです

～ラバーズドック本店～  
営業時間 10:00~18:00  
定休日 水曜日  
南津軽郡田舎館村大袋樋田42-9  
0172-58-4211







家族でゆったり温泉はいかが？  
貸切家族風呂でほっかほっか！

# みちのく温泉特集

## 南田温泉 ホテルアップランド



全1室・60分・1,000円 (6:00-10:00/15:00-21:00)

《泉質》ナトリウム塩化物泉 (低張性弱アルカリ高温泉)  
《効能》神経痛・関節痛・筋肉痛・冷え性等  
住所 平川市町居南田166-3  
電話番号 0172-44-3711  
営業時間 9:00～21:00  
休業日 年中無休

## 唐竹温泉



全12室・60分・1,000円 (8:00～23:00)

《泉質》ナトリウム・カルシウム塩化物硫酸塩泉  
《効能》リウマチ・慢性湿疹及び角化症等  
住所 平川市唐竹川原田4-3  
電話番号 0172-44-3748  
営業時間 7:00～22:00 (祝日を除く/月曜日は17:00～)  
休業日 年中無休

## 鷹の羽温泉



全4室・60分・1,000円 (部屋付は+500円です)

《泉質》ナトリウム塩化物泉  
《効能》貧血・肥満・捻挫・慢性婦人病等  
住所 平川市本町村元71  
電話番号 0172-44-4526  
営業時間 6:30～21:15  
休業日 年中無休

## 桜温泉



全2室・60分・1,000円

《泉質》ナトリウム塩化物・炭酸水素塩泉 (低張性中性高温泉)  
《効能》神経痛・筋肉痛・関節痛・冷え性等  
住所 弘前市大字賀田2-10-1  
電話番号 0172-82-4332  
営業時間 6:00～22:00 (家族風呂は9:30～21:00)  
休業日 年中無休 (月に1日機械点検のため休業します)

## 白馬姫神温泉



全6室・60分・1,200円

《泉質》ナトリウム塩化物・硫酸泉  
《効能》神経痛・関節痛・筋肉痛・打ち身等  
住所 弘前市小栗山字芹沢2-1  
電話番号 0172-88-1250  
営業時間 6:00～22:00  
休業日 年中無休

## 境関温泉



全7室・60分・1,200円

《泉質》ナトリウム塩化物泉  
《効能》運動麻痺・冷え性・疲労回復等  
住所 弘前市境関亥ノ宮15-2  
電話番号 0172-27-6106  
営業時間 4:30～22:30  
休業日 年中無休

## せせらぎ温泉



全12室・60分・1,300円 (露天風呂付+200円)

《泉質》ナトリウム塩化物・硫酸塩泉 (高張性中性高温泉)  
《効能》切り傷・火傷・慢性皮膚病・虚弱児童  
住所 弘前市大字原ヶ平字奥野5-5  
電話番号 0172-55-0777  
営業時間 5:00～23:00  
休業日 年中無休

## 鯨 come 一鯨の湯一



全2室・60分・1,500円

《泉質》ナトリウム塩化物・硫酸塩泉 (低張性中性高温泉)  
《効能》神経痛・関節痛・筋肉痛・五十肩・切り傷・やけど等  
住所 南津軽郡大鰐町大字大鰐字川辺11-11  
電話番号 0172-49-1126  
営業時間 9:00～22:00  
休業日 毎月第三木曜日

## やすらぎ温泉



全5室・60分・1,200円 (土日祝:1,500円)

《泉質》ナトリウム炭酸水素塩塩化物泉 (低張性中性温泉)  
《効能》神経痛・筋肉痛・関節痛・五十肩  
住所 弘前市大字石渡字大保55-1  
電話番号 0172-37-8888  
営業時間 5:00～22:00  
休業日 年中無休

このページの温泉施設9軒の家族風呂ご利用券各3枚を合計27名様にプレゼント!

※詳しい応募方法、宛先等は表紙裏のプレゼントコーナーをご覧ください。







# みんなの広場



今月もよりすぐりの写真が届きました！まだまだ募集中ですのでどしどし送ってね♪



つながりまゆ毛がトレードマーク♪  
ちまたでは「たか丸くん」と  
呼ばれてます(^^)v

弘前市 K.Nさん  
治聖(ちさと)ちゃん 3月13日生(6ヶ月)



I LOVE 排球 ♡

青森市 Mちゃん



お盆に学くんが、東京から家族みんなて  
来ておばあちゃん達といっしょに  
下北の恐山に行って来ました。  
とても楽しかったです。  
僕は2年生、学くんは1年生  
学くんと友達になれてうれしかったです。  
さいとうりゅうと君



仲良し姉弟 ♡

平川市 I.Nさん



もうすぐ七五三。  
3年前のお気に入り写真です。

弘前市 S.Yさん



クラス全員で…キメポーズ!

平川市 S.Iさん



## ひつこみT sugaru



プレゼント応募アンケートから気になるお店をご紹介します。

### 「焼いもSHOP」

焼きいも専門店です。  
見た事が無い、おいしい  
いもが、食べられますよ!

弘前市 M.Nさん ^^

### 「古代まんじゅう」

とっても気になるので  
すが、お店があくまっ  
ていて、入るのに勇気  
がいる!

弘前市 R.Tさん ^^o

### 「ヴェニーツェ」

(弘前市境関)

よもぎむしという、  
変わったエステ。

三沢市 S.Sさん >=

### 「シネマディクト」

(青森市)

県内の他の映画館で上  
映されない映画が、ここ  
で見られることがある。

青森市 A.Kさん >v



あなたも「T sugaru」に写真を載せてみませんか?

〒036-8203 弘前市本町72-2  
NAVI通信「写真掲載」係 まで  
Eメール: info@navi-hiro.com

みんなの広場を盛り上げよう!  
ご意見・ご感想もまってるワン♪







BEAUTY

**噂のカット専門店**

ヘアークット専門店  
**1000**

住 弘前市早稲田 4-3-2  
電 0172-26-0141  
営 10:00~20:00 (20:00まで受付)  
休 年中無休 (月曜日も休まず営業)  
P 有り

おかげ様で  
ご来店人数  
**13万人突破!**  
ありがとうございます!!

早い!安い!つまりお得!

大人も子供もいつでも誰でも  
ワンスタイル 約10分でカット!

**1,000円**

清次郎 ユニバース  
法務局 ヤマダ電機  
当店  
至弘前市街 R102 至黒石

**主婦に人気の美容室**

カット・カラー専門美容室

**ぴかっと**

★メニュー★

Aコース: カットのみ .....1,000円  
Bコース: カット+シャンプー .....1,300円  
Cコース: カット+カラー+シャンプー .....3,700円

★弘前初★  
★カット&カラー★  
★専門美容室★  
★★★★★

住 弘前市八幡町 3-2-4  
堅田バイパス沿いアクア八幡内  
電 0172-35-4816 P 有り  
営 9:00~19:00 (全コース19:00まで受付)  
休 年中無休 (月曜日も休まず営業)

弘前警察署  
弘前駅  
当店  
かっぱ寿司  
弘前市街  
弘前駅前  
弘前市街

**髪の内部にイオンの力で栄養分を導入します**

アジュバン連発  
マイクロスコープで  
無料毛髪診断

パーマ・カラーの持ちが悪いのは、紫外線などの外部からのダメージによる髪のタンパク質不足が原因です。

退色してギラギラした髪もしっとり落着きます。

**美容室 ローズマリー**

毛穴を引き締め、  
美白・リフトアップする  
究極の美容液「リボリア」  
登場!

新規のお客様は20%オフです。 休業日:月曜・第1火曜・第3日曜

★メニュー★

カット ..... ¥3,200  
パーマ ..... ¥4,000~  
カラー ..... ¥3,800~  
カラー(白髪) ..... ¥2,000~  
縮毛矯正(学割有り).....¥12,000~

★デザインネイル★  
毎週水曜日のみ営業しています  
**¥5,500~**

要予約・ネイル専用アドレス  
nail.design-jewel@docomo.ne.jp

★日専連加盟店 カード決済可能です★

弘前市広野 1-19-2  
0172-87-9833  
平日 10:00~19:00  
土・日・祝 10:00~18:00  
http://www.rose-maria.com/  
携帯サイトへはこちらからどうぞ

着るのにすべて揃った**18万円セット**(税別)

お買い上げ了大特典

- 前撮り記念写真無料サービス
- ヘアメイク無料サービス(前撮り時)
- 着付け無料サービス
- 振袖クリーニング無料サービス
- 卒業式の袴無料レンタル
- お袖直し無料サービス
- ローン利息10回返サービス

レンタル派のあなたにも  
新作振袖 オーダーレンタル  
受注会開催中

6点セット (税別)  
**88,000円より**  
レンタル(6点セット)¥58,000より

**同時開催** 「七五三」スタイル  
新作の逸品からお値打ち品まで

¥19,000より

**最新振袖**  
コレクション

Marudai

〒036-8332 弘前市大字亀甲町20  
TEL: 0172-88-5621  
営業時間: AM9:30~PM6:00  
定休日:水曜日  
http://www.marudai21.com/

株式会社 マルダイ21  
マルダイ21





# 楽しいあそびを通して自ら考え行動できるお子様に

## 体験コーナー

10:30~16:00

10/22(金)  
10/23(土)

イトーヨーカドー弘前店  
4Fエレベーター前にて

ご参加頂いた皆さまに  
プレゼントあります。

— 今、子ども達に求められている力 —  
それは、集中力・思考力・コミュニケーション能力です。  
遊びの中から自発的に頭をはたらかせ  
いろんな方向から物事を考える力を高めていきます。

◇各年齢別2~6名の定員制  
※対象年齢1歳~7歳まで



いっしょに  
あそぼ



ご予約・お問合せ…  
本部 / ☎0120-557-115

(日・祝を除く、9:30~17:30)

# めはえ教室

<http://www.mebae.co.jp/>

写真：弘前教室きらめきコースのお友達です。  
描かれた立体を多方向からどう見えるか推理し、  
総合的に判断して問題解決していきます。

LIFE

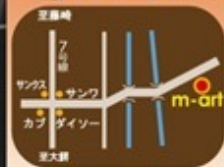
出産祝い   ウェルカムボード   看板・表札   開店祝い・記念品   オリジナルTシャツ (1枚でも作れます)   造形工房



## m-art

売ってない物  
作ります。

世界に一つ  
貴方だけの  
オリジナル  
形にします。



〒981-8113  
〒981-8113  
TEL 0172-88-6833  
FAX 0172-88-6834  
携帯 090-4639-5782  
定休日 日曜  
営業時間 9:00~21:00

m-artの Welcome Board



自分で作る旅をしてみませんか。

★旅行と観光相談は、店内・電話等通信契約ができるツアーガイドバリューまでお気軽に。

Tel・Fax: 0172-40-0204

# TGV

Tour Guide Value

弘前さくらまつり記念

## 加山雄三

若大将 50年コンサート 開催交渉中

★バリュースマイルカード会員募集中★

特典 会費無料・有効期限なし・世帯全員が使用でき  
旅費も最大2%割引・各種手数料減額 他

第2種旅行業移行に伴う記念品が当たる国内旅行アンケート実施予定  
通信契約(電話・FAX)は原則来店不要でクレジットカード  
(VISA・マスター)も使用できます。

●原則来店不要● JTB・JAL提携商品販売、航空券、宿泊、JR券、TDR観光券等

●山と山野草●の

ミニギャラリーもご覧下さい。



弊社ホームページにて公開中!  
サイト(t-g-v.net 検索)

ツアーガイドバリュー株式会社  
Tel・Fax: 0172-40-0204  
平日AM9:00~PM5:00  
土曜AM9:00~PM1:00  
店内休業日(日曜、祝日、12/30~1/3)  
(日曜のFAX及び、メールは翌営業日連絡)  
E-mail: tourguide.value@heart.ocn.ne.jp







LIFE

毎日もっと楽しくなる、ガレージライフのご提案。

## Yasutaガーデンハウス

### 北欧風ガレージ展示場

# OPEN

オープン記念 展示価格より  
キャンペーン 20%OFF

1坪タイプ 物置  
セルフビルド用パーツキット

5種 通常¥250,000 ↓  
限定! ¥198,000

組み立て見学会開催!  
9/26(日)10時~

実物を見て、触れて、憧れのガレージライフがより鮮明に!

ガーデニングや日曜大工・陶芸などの趣味の部屋に  
お友達を呼んでのカフェや自宅教室のスペースに  
愛車やサーフィン・ゴルフなど趣味道具の置場に



Yasuta  
がでんハウス

浪岡展示場 青森市浪岡杉沢字山元324-3  
青森浪岡パークゴルフ場内

TEL:0120-91-6630  
URL: http://www.yasuta.net/



# お得

セット

100日+1才まで  
記念写真  
合計10ポーズ  
通常21,000円を  
キャンペーン大特価  
**14,700円**

葬儀用写真一万円より



## ヒロシ


フォトスタジオ

黒石市油横丁1番地 Tel: 52-8622  
http://www.shashinkan.ne.jp/~hiroship



# 食欲の秋。もいけど物欲の秋!

## みんなゲーム倉庫に来るうう~!



ゲーム倉庫大好き  
あご割れヒーバーさん

ゲーム倉庫弘前店がOPENしてから、6年がたちました。  
お客様のおかげでございます。感謝感謝でございます。  
店がなんとなく怪しいからといって、まだ来店されたことのないお客様...  
全然あやしい店ではございません! 下記のような夢あふれる商品を  
扱ってるんです! 素敵なお店なんです! わくわく・ドキドキだらけ!  
お客様の不要になった持ち物を大歓迎で買取! 年中無休で待ってるの

コミック・アダルト・DVD・CD・ゲームソフト・ゲームハード・おもちゃ・カード・ガチャポン  
スポーツ用品・楽器・商品券・電化製品・携帯電話・釣具・古着・帽子・カバン・くつ  
アクセサリ・駄菓子・UFOキャッチャー・金ブランチ・雑貨...全て扱ってまーす!

ホビー百貨店  
**ゲーム倉庫**

住 弘前市大清水 1-9-20  
電 0172-28-9045  
営 10:00 ~ 25:00  
休 年中無休  
P 120台

取り扱い商品

お客様の欲求  
満たしまあ★



docomo 取扱店

# 美濃吉

松森町交差点角

オプション加入など面倒な条件一切無しで

# 頭金0円

青森県弘前市富田町9 電話34-5852  
営業時間 10:30~20:00



F-06B

アクセスポイントモード  
FMトランスミッター  
広辞苑、英和辞典など  
本格電子辞書  
メール予約送信&  
メール自動返信

N-04B

WiFi CERTIFIED  
HD MOVIE 1280x720  
ハイビジョンムービー  
アクセスポイントモード  
瞬速撮影「クイックショット」

携帯をご購入でiコンシェルを付けていただいたお客様に microSD2G プレゼント

家の中に、何となく捨てられないで眠っている携帯はございませんか?  
期間中、当店で携帯電話をご購入いただいたお客様でしたらどんなにボロボロでも壊れていても、他社の物でも、お一人様5台まで

**その場で現金500円で下取りさせていただきます。**

904シリーズ以降に見売になった機種で、使用可能な数でしたら904で1,000円、905で3,000円、906で4,000円  
その他、最近の機種でしたら5,000円から50,000円で下取り可能です!





## 生命保険無料相談会開催中!! 個別相談OK!

今、加入している保険でホントに大丈夫?  
保険料を節約!? そんな事できるの?



保険相談ご予約は  
**0172-55-0823**  
八木澤まで

保険専門/生命保険・損害保険  
株式会社  
Mapコンサルティング

住 弘前市大町3-10-9  
工藤テナント101

市立病院裏  
遊歩道沿い

営 9:00~18:00  
※お客様のご要望に合わせる  
ことも可能です。

休 土・日・祝  
保険相談会は休日も実施します。

保険ご相談メニュー

1. ご加入の保険の健康チェック
2. 保険内容の見直し相談
3. 保険料の節約相談
4. 新規加入のご相談
5. 疑問点など解決相談

Mapコンサルティングは、18社の保険会社を取り扱う総合保険代理店です。数多くの保険商品の中から自分や家族に最適な商品を選ぶのは簡単ではありません。家計に詳しいファイナンシャルプランナーによる相談会で生命保険の「ギモン」を一挙に解決しましょう。

## 常時講習中!



青森労働局長登録教習機関

### 青森産業機械 講習センター

住 弘前市石渡 1-23-1  
(三ツ矢自動車学校内)  
電 0172-34-6767

講習科目

- フォークリフト
- 車輛系〈整地等〉
- 小型移動式クレーン

フォークリフト・車輛系(整地等)の建設機械受講の場合は、大特免許所持の方に限りです。



LIFE

医学博士 整形外科専門医



# さわだ整形外科



整形外科・リハビリテーション科・リウマチ科

診療時間	【月・火・木・金】	午前 8:30~12:00
		午後 2:00~ 6:00
	【水・土】	午前 8:30~12:00
	【日・祝祭日】	休診 ※急患応需

骨粗鬆症検診も  
行っております

弘前市大開3-2-1(南高校通り) TEL 0172-87-3311

TSU  
TAYA  
薬王堂  
サークルK



明るく清潔感あふれる部屋で、整形外科専門医の院長による診察を行っています。



採血や点滴、各種の注射を行っています。ギプスを巻くのもこの部屋で行います。



最新のデジタル検査機器を使って、安全で的確な撮影を行っています。骨粗鬆症検診・骨密度測定も行っています。



リハビリテーション室は、最新の治療機器を導入しています。運動器リハビリテーションセラピストの資格を持った看護婦が常動しています。





新しい自分に  
羽ばたこう!



ライフスタイルに合わせた  
お好きな時間・休みとれます。

小さなお子様いらっしゃる主婦の方、  
パート休みづらいという方大歓迎!!

【職種】 商品加工、陳列、品出し

【資格】 20~40歳(学生不可)

【時間】 10:00~18:00の間のお好きな時間

【給与】 当社規定による完全出来高制  
随時面接行っています!  
詳細はお電話にて  
お問い合わせ下さい!



ゲーム倉庫弘前店

〒036-8161 弘前市大清水 1-9-20

TEL 0172-28-9045 FAX 0172-29-5127 担当/五十嵐

## 理容師・美容師募集

☆ 業務多忙につき ☆

【職種】 理容師または美容師

【人数】 3名

【資格】 23歳以上

【休日】 応相談

【時間】 10:00 ~ 20:00

【給与】 正社員 16万~25万円以上可  
+皆勤手当1万円支給

【待遇】 無料駐車場完備  
交通費支給(当社規定による)

【応募】 まずは、お電話下さい。

ヘアカット専門店

1カット センカット

〒036-8087 弘前市早稲田4-3-2

TEL (0172) 26-0141

携帯 090-7563-6489 担当/阿保

## 交通誘導警備員募集

業務拡大に付き、増員募集決定!!

【資格】 18才以上(法令による) ※普通免許保有者  
※未経験者の方も歓迎致します。

【勤務】 基本/8:00~17:00(日勤)  
21:00~翌6:00(夜勤) ※各実働8H  
業務により変動有、委細面談時

【休日】 相談に応じます。

【給与】 時給:650円~800円 ※経験・能力考慮

【待遇】 警備検定所持者、列車見張員資格者優遇、  
制服貸与、交通費支給、資格手当月5千円  
別途支給有 ※詳細面談時

【応募】 電話連絡の上、履歴書(写真貼付)  
をご持参下さい。  
※面接日、入社日応相談 ※随時受付中

今年の夏は例年になく暑い、  
正直大変な事も有りましたが、  
通行人の方から「ご苦労様」とか、  
「ありがとう」とお声を頂いたりしました。  
嬉しさと同時に、「やって良かった。」  
と思えた瞬間です。

貴方もこの気持ち、感じてみませんか!!

【青森】長期できる方歓迎!!

【弘前】土日祝日のみでもOK!!

さあ、当社で地域の安全と沢山の方の  
笑顔を守って行きましょう!!



「質」「量」ともに充実した  
研修で、しっかりサポート

イベント、交通誘導、施設等のトータルセキュリティ



株式会社トスネット 弘前営業所

〒036-8084 弘前市大字高田五丁目5-2

TEL:0172-28-1255 担当/齋藤

株式会社トスネット 青森営業所

〒038-0015 青森市千刈一丁目21-22

TEL:017-782-1539 担当/浅原

地域情報誌  
「Tsugaru」

広告掲載店大募集!!

フリーペーパー「Tsugaru」は、フルカラーB5版で弘前市を中心とした地域情報満載のタウン誌です。

「tsugaru」に掲載するとこんなにイイコトが…

駅、学校、スーパーなど、  
人の集まる場所に多数設置!  
設置数は100ヶ所以上!!

地域ラジオ放送  
「FMジャイコウェーブ」  
に情報発信できます。

クーポンも掲載OK!  
Web版、モバイル版にも  
自動掲載されます。

さらに年間契約された方には、

NAVI通信Webサイト内にお店の紹介ページを無料にて作成致します。

お問い合わせ・お申し込みは…

〒036-8203 弘前市本町72-2 NAVI通信  
URL/ <http://www.navi-hiro.com>

TEL:0172-33-5312

FAX:0172-33-5304

mail:info@navi-hiro.com

NAVI通信 大館事務所  
営業2名募集中!

※詳細は電話にて





世界自然遺産「白神山地」のめぐみに感謝！

# 弘前感交劇場<sup>®</sup>



10周年

2010

## 津軽の食と産業まつり

10月15<sup>FRI</sup>金 16<sup>SAT</sup>土 17<sup>SUN</sup>日

午前9時30分～午後5時 ※初日は午前9時からセレモニーを行います。  
弘前運動公園内 ①=エントランス広場 ②=克雪トレーニングセンター

2010年12月4日 東北新幹線全線開業



2011年3月 新幹線高速度新幹線開業 2011年3月1日



- 弘前な空間デザイン  
～The 職人の技～
- 「将来の夢」コンクール
- 交流都市物産直販コーナー
- ゲームコーナー  
・射的・輪投げ etc.
- お楽しみ抽選会  
・お買い上げ1,000円毎に一回抽選（空クジ無し）
- 保育園児による演奏・演技
- プラスバンド演奏
- そば打ち体験
- フラダンス
- バルーンパフォーマンス
- ストリートダンス
- 屋外屋台村（屋台ラーメン・そばコーナー・肉料理コーナーなど）

※イベント内容は予告なく変更する場合がございます。

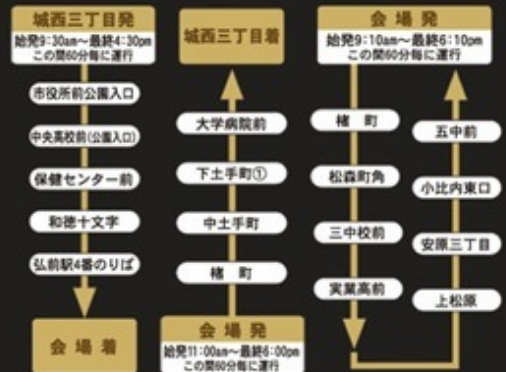
10周年記念  
TYO 東京の旅  
ペアで招待が当たる！  
**お楽しみ抽選会**  
協賛：JRA 東日本秋田支社

津軽の食と産業まつり10周年を記念して、  
お楽しみ抽選会で「TYO 東京の旅ペアご招待」  
が抽選で当たります。是非、ご参加下さい！

お楽しみ 抽選券付！  
無料 シャトルバス運行

城西コース

松原コース



主催：津軽の食と産業まつり運営協議会 弘前市上朝師町18-1弘前商工会議所内 TEL.0172-33-4111 FAX.0172-35-1877  
後援：津軽広域連合/東奥日報社/陸奥新報社/青森放送/青森テレビ/青森朝日放送/エフエム青森/FMアップルウェーブ





国産車も輸入車も  
**高価買取**なら、

車買取のスーパーアップルで!



**Superアップル**

秋のキャンペーン実施中  
**秋の温泉旅館に**

JTBが選んだ全国の全力で[おもてなしの宿6撰]

**ご招待!**

キャンペーン期間  
9月1日~10月31日まで

総計200名様に素敵なプレゼント!

アップルは21年間で

**100万台以上**の買取実績!

『国産車も輸入車もアップルにおまかせ!』

無料査定で当たる!

**チェブラーシカグッズ**

毎月  
20名様

**プレゼント!**



■期間:平成22年12月31日まで  
■対象:実車査定をされたお客様



〒036-8085 弘前市末広1丁目1-1

TEL: 0172-26-4649

HP <http://www.mfnj.com>

Mail [apple-hirosaki@mfnj.co.jp](mailto:apple-hirosaki@mfnj.co.jp)

営業時間 10:00~19:00

車を大切に長く乗るなら、販売・整備のスーパーオートバンクへ

私たちは、車が壊れてから直すのではなく、整備された安全な状態で  
乗って頂く事を第一に考え、お客様にサービスを提供しています。

まずは**1,000円**で  
オイル交換をお試しください。  
(右下チケットを切り取り、ご持参下さい。)



診断  
钣金

車検  
カークリーニング

※車種によっては作業できない場合もございますのでお問合せ下さい。

Super autoBank  **BOSCH**

**オイル交換チケット**

高品質の  
純正オイル  
使用

**¥1,000-**

Tsugaru  
'10.9.21  
10月号

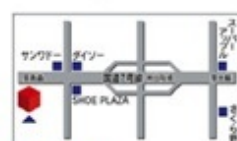
有効期限: 2010年10月31日

Super autoBank

スーパーオートバンク弘前店

〒036-8052 弘前市堅田字神田475-1 TEL: 0172-38-0333

Mail [ab-hirosaki@mfnj.co.jp](mailto:ab-hirosaki@mfnj.co.jp) HP <http://www.mfnj.com>



定休火曜 10:00~19:00